

§ 2. Sans préjudice des échelles de traitement fixées à l'article 1er, la formule suivante est appliquée, à partir du 1er novembre 1994, pour la fixation de la rémunération différée, visée à l'article 7, § 1er, 3^o de l'arrêté royal n^o 63 du 20 juillet 1982 précité, modifié par les arrêtés royaux n^o 161 du 30 décembre 1982 et n^o 269 du 31 décembre 1983 :

$$\left[\frac{(ta' \times jp + 44.110 \times jp)}{300} \times FC \right] - \frac{(ta \times jp)}{360} \times FC$$

§ 3. Pour l'application des formules mentionnées aux § 1er et 2, il faut entendre par :

- ta : le traitement annuel à 100 %;
- ta' : ta - 44 110 F;
- FC : fraction de charge, c.-à-d. une fraction dont le numérateur est un nombre égal au nombre d'heures accomplies par le membre du personnel dans sa fonction et dont le dénominateur est un nombre égal au nombre minimum d'heures requises pour que cette même fonction soit une fonction à prestations complètes;
- jp : nombre de jours de prestations, c.-à-d. le nombre de jours que le membre du personnel a été en fonction pendant le mois concerné;
- jc : nombre de jours civils du mois, c.-à-d. le nombre de jours civils que compte le mois pendant lequel les prestations ont été accomplies.

Art. 3. Le Ministre flamand compétent pour l'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 décembre 1994

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

N. 95 — 716

[C — 35259]

14 DECEMBER 1994. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1991 tot uitvoering van het decreet van 17 juli 1991 betreffende inspectie en pedagogische begeleidingsdiensten

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 17 juli 1991 betreffende inspectie en pedagogische begeleidingsdiensten, inzonderheid op de artikelen 85, § 1 en 96;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 27, § 1, gewijzigd bij de wetten van 11 juli 1973 en 1 augustus 1985 en de decreten van 5 juli 1989 en 31 juli 1990, en op artikel 29, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1973;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1991 tot uitvoering van het decreet van 17 juli 1991 betreffende inspectie en pedagogische begeleidingsdiensten, inzonderheid op de artikelen 52 en 59, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 3 februari 1993, 7 juli 1993 en 18 mei 1994;

Gelet op het protocol van 30 november 1994 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 8 november 1994; Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat op 1 november 1994 de weddeschalen aangepast moeten worden krachtens het akkoord inzake sectorale sociale programmatie voor de sector onderwijs voor de jaren 1993 en 1994;

Overwegende dat de weddeschalen onverwijld dienen te worden bekrachtigd op de voormelde datum om het juiste bedrag te kunnen bepalen van de wedden waarop de personeelsleden met ingang van die datum aanspraak kunnen maken en om het juiste bedrag van de pensioenen te kunnen bepalen die aan de gewezen personeelsleden uitgekeerd moeten worden met ingang van die datum;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 52 van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1991 tot uitvoering van het decreet van 17 juli 1991 betreffende inspectie en pedagogische begeleidingsdiensten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 3 februari 1993, 7 juli 1993 en 18 mei 1994, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 52. De weddeschalen verbonden aan de ambten vermeld in de artikelen 1 en 10 worden op 1 november 1994 vastgesteld als volgt :

1^o Inspecteur basisonderwijs :

167

883 847 — 1 485 663

(21 jaar)

4/1 x 23 755

12/2 x 42 233

2° Inspecteur secundair onderwijs, inspecteur kunstonderwijs, inspecteur volwassenenonderwijs en inspecteur PMS-centra :

a) houder van een bekwaamheidsbewijs van ten minste hoger onderwijs van het lange type zoals bepaald in artikel 7 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 juni 1989 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling in het secundair onderwijs :

514
1 195 317 — 1 863 137
(24 jaar)
3/1 x 29 036
11/2 x 52 792

b) houder van andere bekwaamheidsbewijzen :

338
1 056 299 — 1 634 360
(22 jaar)
3/1 x 23 755
12/2 x 42 233

3° Inspecteur hoger onderwijs :

a) houder van een doctoraat op proefschrift :

544
1 385 364 — 2 028 541
(24 jaar)
3/1 x 27 275
11/2 x 51 032

b) houder van andere bekwaamheidsbewijzen :

514
1 195 317 — 1 863 137
(24 jaar)
3/1 x 29 036
11/2 x 52 792

4° Inspecteur-coördinator basisonderwijs :

166
994 710 — 1 596 526
(21 jaar)
4/1 x 23 755
12/2 x 42 233

5° Inspecteur-coördinator secundair onderwijs :

505
1 200 549 — 1 932 469
(24 jaar)
14/2 x 52 280

6° Inspecteur-generaal basis-, secundair of hoger onderwijs, algemeen inspecteur-generaal en de directeur van de Dienst voor Onderwijsontwikkeling :

516
1 471 002 — 2 138 822
(24 jaar)
3/1 x 29 036
11/2 x 52 792

7° Adviseur bij de Dienst voor Onderwijsontwikkeling :

a) houder van een doctoraat op proefschrift :

544
1 385 364 — 2 028 541
(24 jaar)
3/1 x 27 275
11/2 x 51 032

b) houder van andere bekwaamheidsbewijzen :

514
1 195 317 — 1 863 137
(24 jaar)
3/1 x 29 036
11/2 x 52 792

Art. 2. In artikel 59 van hetzelfde besluit worden de §§ 1 en 2 respectievelijk vervangen door de volgende bepalingen :

« § 1. Aan de pedagogische adviseurs, waarop de begeleidingsdiensten recht hebben, op basis van artikel 89, § 1, van voormeld decreet, worden de hierna vermelde weddeschalen toegekend, vastgesteld op 1 november 1994, respectievelijk voor het basis-, het secundair onderwijs, het hoger onderwijs van het korte type en de centra :

1° Pedagogisch adviseur basisonderwijs :

167
883 847 — 1 485 663
(21 jaar)
4/1 x 23 755
12/2 x 42 233

2° Pedagogisch adviseur secundair onderwijs en PMS-centra :

a) houder van een bekwaamheidsbewijs van ten minste hoger onderwijs van het lange type zoals bepaald in artikel 7 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 juni 1989 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling in het secundair onderwijs :

514

1 195 317 — 1 863 137

(24 jaar)

3/1 x 29 036

11/2 x 52 792

b) houder van andere bekwaamheidsbewijzen :

338

1 056 299 — 1 634 360

(22 jaar)

3/1 x 23 755

12/2 x 42 233

3° Pedagogisch adviseur hoger onderwijs :

a) houder van een doctoraat op proefschrift of van het diploma van burgerlijk ingenieur :

544

1 385 364 — 2 028 541

(24 jaar)

3/1 x 27 275

11/2 x 51 032

b) houder van andere bekwaamheidsbewijzen :

514

1 195 317 — 1 863 137

(24 jaar)

3/1 x 29 036

11/2 x 52 792

§ 2. Aan de adviseurs-coördinatoren, waarop de begeleidingsdiensten recht hebben, op basis van artikel 89, § 2, van voormeld decreet, wordt de hierna vermelde weddeschaal toegekend :

516

1 471 002 — 2 138 822

(24 jaar)

3/1 x 29 036

11/2 x 52 792

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1994.

Art. 4. De Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 december 1994.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

F. 95 — 716

[C — 35259]

14 DECEMBRE 1994. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 1991 pris en exécution du décret du 17 juillet 1991 relatif à l'inspection et aux services d'encadrement pédagogique

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 17 juillet 1991 relatif à l'inspection et aux services d'encadrement pédagogique, notamment les articles 85, § 1er et 96;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 27, § 1er, modifié par les lois des 11 juillet 1973 et 1er août 1985 et par les décrets des 5 juillet 1989 et 31 juillet 1990, et l'article 29, modifié par la loi du 11 juillet 1973;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 1991 pris en exécution du décret du 17 juillet 1991 relatif à l'inspection et aux services d'encadrement pédagogique, notamment les articles 52 et 59, modifiés par les arrêtés du Gouvernement flamand des 3 février 1993, 7 juillet 1993 et 18 mai 1994;

Vu le protocole du 30 novembre 1994 portant les conclusions des négociations en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu l'accord du Ministre communautaire compétent pour le Budget donné le 8 novembre 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en exécution de l'accord en matière de programmation sociale sectorielle pour le secteur enseignement pour les années 1993 et 1994 les échelles de traitement doivent être adaptées au 1er novembre 1994;

Considérant que les échelles de traitement doivent être approuvées d'urgence à la date précitée afin de pouvoir fixer le montant exact des traitements auxquels les membres du personnel peuvent prétendre à partir de cette date, ainsi que le montant exact des pensions payables aux anciens membres du personnel à partir de cette même date;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Enseignement et de la Fonction publique;
Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. L'article 52 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 1991 pris en exécution du décret du 17 juillet 1991 relatif à l'inspection et aux services d'encadrement pédagogique, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 3 février 1993, 7 juillet 1993 et 18 mai 1994 est remplacé par la disposition suivante :

* Article 52. Les échelles de traitement attachées aux fonctions mentionnées aux articles 1 et 10 sont fixées comme suit au 1er novembre 1994 :

1° Inspecteur de l'enseignement fondamental :

167
838 847 — 1 458 663
(21 ans)
4/1 x 23 755
12/2 x 42 233

2° Inspecteur de l'enseignement secondaire, inspecteur de l'enseignement artistique, inspecteur de l'enseignement aux adultes et inspecteur des centres PMS :

a) porteur d'un titre de capacité de l'enseignement supérieur de type long au moins, prévu à l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juin 1989 relatif aux titres, aux traitements, au régime de prestations et au statut pécuniaire de l'enseignement secondaire;

514
1 195 317 — 1 863 137
(24 ans)
3/1 x 29 036
11/2 x 52 792

b) porteur d'autres titres :

338
1 056 299 — 1 634 360
(22 ans)
3/1 x 23 755
12/2 x 42 233

3° Inspecteur de l'enseignement supérieur :

a) porteur d'un doctorat obtenu sur présentation d'une thèse :

544
1 385 364 — 2 028 541
(24 ans)
3/1 x 27 275
11/2 x 51 032

b) porteur d'autres titres :

514
1 195 317 — 1 863 137
(24 ans)
3/1 x 29 036
11/2 x 52 792

4° Inspecteur-coordonateur de l'enseignement fondamental :

166
994 710 — 1 596 526
(21 ans)
4/1 x 23 755
12/2 x 42 233

5° Inspecteur-coordonateur de l'enseignement secondaire :

505
1 200 549 — 1 932 469
(24 ans)
14/2 x 52 280

6° Inspecteur-général de l'enseignement fondamental, secondaire ou supérieur, premier inspecteur-général et le directeur du Service d'études :

516
1 471 002 — 2 138 822
(24 ans)
3/1 x 29 036
11/2 x 52 792

7° Conseiller au Service d'études :

a) porteur d'un doctorat obtenu sur présentation d'une thèse :

544
1 385 364 — 2 028 541
(24 ans)
3/1 x 27 275
11/2 x 51 032

b) porteur d'autres titres :

514
1 195 317 — 1 863 137
(24 ans)
3/1 x 29 036
11/2 x 52 792

Art. 2. A l'article 59 du même arrêté les § § 1er et 2 sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes :

« § 1er. Aux conseillers pédagogiques auxquels les services d'encadrement ont droit sur la base de l'article 89, § 1er, du décret précité, sont attribuées les échelles de traitement suivantes, fixées au 1er novembre 1994, respectivement pour l'enseignement fondamental, l'enseignement secondaire, l'enseignement supérieur de type court et les centres :

1° Conseiller pédagogique de l'enseignement fondamental :

167
883 847 — 1 485 663
(21 ans)
4/1 x 23 755
12/2 x 42 233

2° Conseiller pédagogique de l'enseignement secondaire et des centres PMS :

a) porteur d'un titre de capacité de l'enseignement supérieur de type long au moins, prévu à l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juin 1989 relatif aux titres, aux traitements, au régime de prestations et au statut pécuniaire de l'enseignement secondaire;

514
1 195 317 — 1 863 137
(24 ans)
3/1 x 29 036
11/2 x 52 792

b) porteur d'autres titres :

338
1 056 299 — 1 634 360
(22 ans)
3/1 x 23 755
12/2 x 42 233

3° Conseiller pédagogique de l'enseignement supérieur

a) porteur d'un doctorat sur présentation d'une thèse ou du diplôme d'ingénieur civil :

544
1 385 364 — 2 028 541
(24 ans)
3/1 x 27 275
11/2 x 51 032

b) porteur d'autres titres :

514
1 195 317 — 1 863 137
(24 ans)
3/1 x 29 036
11/2 x 52 792

§ 2. Aux conseillers-coordonateurs auxquels les services d'encadrement ont droit sur la base de l'article 89, § 2, du décret précité, l'échelle de traitement suivante est attribuée :

516
1 471 002 — 2 138 822
(24 ans)
3/1 x 29 036
11/2 x 52 792

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1er novembre 1994.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 décembre 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 95 — 717

[C — 35260]

14 DÉCEMBER 1994. — Besluit van de Vlaamse regering tot vaststelling op 1 september 1994 en op 1 november 1994 van de weddeschalen verbonden aan de ambten van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpenseel van het door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerde onderwijs en van het gesubsidieerd administratief personeel van de door de Vlaamse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijsinstellingen

De Vlaamse regering,

Gelet op het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschaps-onderwijs, inzonderheid op artikel 55, § 1;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 27, § 1, gewijzigd bij de wetten van 11 juli 1973 en 1 augustus 1985 en bij de decreten van 5 juli 1989 en 31 juli 1990 en op artikel 29, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1973;